

# Hacia un modelo de servicios en la biblioteca digital\*

GEORGINA ARACELI TORRES VARGAS

Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas  
de la UNAM, 04510, México D.F., Tel: 56-23-03-61  
E-Mail: gatv@servidor.unam.mx

## RESUMEN

Se identifican los servicios que se ofrecen en la biblioteca digital y a partir de ello se analiza si éstos son o no novedosos, tomando como punto de comparación a los servicios tradicionales. El objetivo principal de este estudio es conocer cuál es el modelo de servicios que subyace en la biblioteca digital y sus características, como un primer paso para la propuesta de un modelo de servicios para la biblioteca digital.

Palabras Clave: Bibliotecas digitales; Servicios de información; Modelo de servicios.

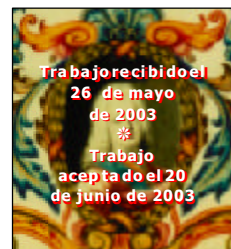
## TOWARDS A MODEL FOR DIGITAL LIBRARY SERVICES GEORGINA ARACELI TORRES-VARGAS

## ABSTRACT

The services offered in a digital library are identified and on that basis an analysis is made to determine whether these are new or not, compared with traditional services. The main aim of the paper is to find out which is the model for services underlying the digital library as well as its characteristics. This is a first step towards a proposal for a model of digital library services.

Keywords: Digital Libraries; Information Services; Model of Services.

Artículo



## INTRODUCCIÓN

A partir de la década de 1990 surgió un fuerte interés por el estudio de la biblioteca digital. Sin embargo pese a que han sido tocados diversos aspectos sobre este tema, se nota una escasa literatura que analice a fondo lo relativo a los servicios. Ciertamente en textos y eventos académicos sobre el tema se hace una constante mención sobre los servicios que deben ofrecerse en una biblioteca digital, pero no se detecta ningún trabajo en donde éstos se analicen.

\* El presente escrito deriva de un proyecto de investigación apoyado por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.

Por lo general los trabajos que aluden a los servicios de la biblioteca digital suelen restringirse a opiniones de carácter general en las que se asevera que éstos representan un cambio sustancial y que frente a aquellos que se ofrecen en la biblioteca tradicional, son totalmente novedosos.

En consecuencia han surgido temas de estudio que se relacionan con este supuesto cambio, en los que está el papel que juega el bibliotecólogo ante los nuevos retos del ambiente digital, el que por ser un tema amplio e incluir puntos de vista diversos ha sido abordado en trabajos particulares.

Lo mismo ocurre con otros temas que de alguna forma se relacionan con los servicios de la biblioteca digital, por lo que es necesario precisar que el presente trabajo se limitará al análisis de los servicios que se ofrecen en la biblioteca digital, sin atender aspectos colaterales que requerirían de otros estudios.

Frente a las aseveraciones optimistas y pesimistas que hay sobre lo que es una biblioteca digital debemos analizar de la manera más objetiva si los servicios de esta biblioteca son o no novedosos, en comparación con los que ofrece la biblioteca tradicional y en qué medida lo son. Se trata de conocer cuál es el modelo de servicios que subyace a la biblioteca digital, es decir, cuáles son los servicios que ofrece y cuáles sus propiedades.

Tomando en cuenta que un modelo teórico se considera una aproximación, el presente estudio toma como referencia las propiedades de los servicios que se observan en la biblioteca digital para analizarlos o explicarlos.

Es frecuente que un modelo teórico se formule con base en una analogía entre el sistema en cuestión y algún otro sistema conocido que esté gobernado por leyes que se entienden, por lo que si la biblioteca tradicional refleja un modelo de servicios ya conocido, para efectos de este estudio será de gran utilidad establecer una analogía entre los servicios de la biblioteca tradicional y aquellos que se observan en la biblioteca digital.

Averiguar cuál es el modelo de servicios que se presenta en la biblioteca digital, podría ayudarnos a comprender sus alcances y limitaciones como un primer paso para hacer una propuesta sobre un modelo de servicios para la biblioteca digital.

## QUÉ ES UNA BIBLIOTECA DIGITAL

Para comenzar es necesario partir de una definición de biblioteca digital.

Con base en el análisis de diversas definiciones de la biblioteca digital,<sup>1</sup> puede decirse que idealmente ésta tiene los siguientes rasgos:

- ❖ Toda su información es digital (texto completo, imágenes, y/o combinación de diversos medios).
- ❖ Tiene conexión en red.
- ❖ Cuenta con catálogos públicos en línea.

---

1 Cfr. Georgina Araceli Torres Vargas. *La biblioteca virtual ¿qué es y qué promete?*: UNAM, CUIB, 2000.

- ❖ Permite el acceso remoto a los recursos de información de otras bibliotecas o repositorios.
- ❖ Ofrece acceso universal a los documentos.

No hay que perder de vista que la idea de biblioteca digital surge a partir de la aparición de redes como Internet, pues ha sido pensada para trabajar en medios como éste, por lo que no es raro pensar en que la biblioteca digital descansa sobre una base sistémica.

Por lo tanto con si de ro que la biblioteca digital o virtual se define como una red de herramientas tecnológicas, contenidos y servicios, que pueden ser localizados en diferentes latitudes del mundo.

El acceso que este tipo de biblioteca pueda ofrecer dependerá de su grado de conectividad con las redes de cómputo y de la disponibilidad de sus contenidos, así como de los programas de cómputo de los que disponga el mercado en ese momento.

Los contenidos, a su vez, deben ser dispositivos de manera digital, con lo que se establece una relación directa con la publicación digital y con los factores que se asocian con ella.<sup>2</sup> Como señala García,<sup>3</sup> los fondos de la biblioteca digital serán colecciones de materiales en forma digital; unos creados en formato digital y otros convertidos a este formato a partir de documentos textuales impresos.

Por consiguiente este tipo de biblioteca cas ha dado paso a un fuerte desarrollo en la producción y el uso de documentos de naturaleza digital, como los que se encuentran actualmente en Internet. Esto a su vez de manda la búsqueda de soluciones para emprender una organización y recuperación adecuada de documentos digitales.

Generalmente pueden usarse casi todos los textos completos de artículos de revistas y obras de consulta, aunque algunos sí requieren un pago previo por el servicio. Sin embargo las políticas de Internet no están comprometidas con la preservación de información, característica que quizá podrá verse con mayor fuerza en una posterior fase de desarrollo de la biblioteca digital, en la que se cree que habrá colecciones con información generadas sólo de forma digital.

Las bases de datos también constituyen un elemento esencial de la biblioteca digital, por lo que muchas veces se con si de ra que algunas bases de datos ubicadas en sitios web son ejemplos de bibliotecas digitales, lo cuales completamente erróneo. Las bases de datos por sí mismas no son bibliotecas, sino uno de sus componentes. En este sentido una serie de catálogos de bibliotecas se están poniendo en red para hacer accesible los registros de sus documentos vía Internet.

La biblioteca digital se constituye a partir de la tecnología de que se disponga en el mercado, por lo que esta biblioteca es susceptible de adquirir nuevos rasgos, lo que depende del contexto o momento tecnológico en que se ubique. O como algunas veces se

---

2 Entre las que resaltan los mecanismos de comercialización.

3 Ernesto García Camarero. *La biblioteca digital* / Ernesto García Camarero, Luis Angel García Meleiro.- Madrid : Arcos, 2001.

afirma, los servicios de esta biblioteca es tan estrechamente relacionados con las herramientas tecnológicas que surgen.<sup>4</sup>

Es por eso que para tener acceso a las colecciones de la biblioteca digital, el usuario requiere disponer de tecnología apropiada y saber acerca de su manejo y uso, y también que los contenidos (textos, imágenes, datos, etcétera) sólo pueden ser utilizados a través de programas específicos.

En relación con el acceso, la biblioteca digital puede ser un medio para acceder universalmente a los documentos digitales dispuestos en red, pero no para acceder a todo el universo de publicaciones, ya que los impresos no formarían parte de sus colecciones. Hay que señalar que en reiteradas ocasiones se considera una universalidad a la identificación de publicaciones a través de catálogos públicos en línea o de catálogos en Web, que ofrece la biblioteca digital.

Sin embargo el rasgo de universalidad se está relacionando cada vez más con la **biblioteca híbrida** –ahora también denominada **biblioteca compleja o mixta**– que comenzó a plantearse desde 1998.

## LOS SERVICIOS EN LA BIBLIOTECA TRADICIONAL

Los servicios son esenciales para toda biblioteca, sin ellos sería sólo un almacén de libros. A través de los servicios se da el enlace entre las colecciones y los usuarios, y se permite a estos últimos un mejor acceso a la información.

Sin embargo pese a su importancia, el tema de los servicios bibliotecarios comenzó a ocupar un lugar central a partir del movimiento bibliotecario del siglo XIX, momento en el que se perfiló la idea moderna de biblioteca.

El abordaje de los servicios bibliotecarios como tema de estudio posee hoy varias aristas, muchas de las cuales están siendo analizadas por los especialistas. Pese a ello parece haber un vacío en lo que respecta al análisis de los servicios desde su origen, pues es bien conocido que existen diferentes tipos de servicios y sus bondades, pero no cómo surgen y con qué propósito. En este sentido es importante tomar en cuenta la naturaleza de los servicios bibliotecarios de la biblioteca tradicional, los contextos en los que surgen y qué características le otorgan a la biblioteca que hasta hoy impera.

En un escrito anterior<sup>5</sup> analiza cómo la biblioteca tradicional fue adquiriendo a través del tiempo los servicios y características que hoy posee. De esta forma se pueden distinguir diversos propósitos de los mismos:

Los **servicios bibliotecarios** aparecen a partir de que en la biblioteca se tiene la preocupación por el registro de los documentos y, sobre todo, a partir de la sistematización de los materiales que conforman las colecciones.<sup>6</sup> El catálogo ocupa un lugar

---

4 *Ibidem.*

5 Georgina Araceli Torres Vargas. “Los servicios bibliotecarios y de información en el contexto de la biblioteca tradicional”, en *Investigación bibliotecológica*. – Vol. 15, no. 31. – (jul.-dic., 2001). – p. 112.

6 D.J. Foskett. en *Information service in libraries*. – India : Akashdeep, 1992. – p. 11.

central en el establecimiento de los servicios, como medio a través del cual se identifican los materiales.

Gracias a la sistematización de materiales, surgen servicios como los de **préstamo y consulta**.

Por otra parte, debido a que se da una mayor apertura en el uso de las colecciones de las bibliotecas, surge la idea del **serviciopúblico**, en donde la gratuidad juega un papel esencial.<sup>7</sup> Este modo de lo aún persiste en muchas de las bibliotecas tradicionales actuales.

Posteriormente aparece la cooperación bibliotecaria, que permite la aparición de los **servicios de información**, en donde los materiales pueden identificarse a través de bases de datos y catálogos en línea,<sup>8</sup> y donde por consiguiente tales materiales pueden o no ser parte de la colección de la biblioteca de la cual se consulta el catálogo. La cooperación surge junto con la posibilidad de compartir recursos documentales.

Si bien es cierto que la cooperación ya estaba presente a través del préstamo interbibliotecario, es sólo recientemente cuando se convierte en un servicio sustancial. De este modo la biblioteca comienza a dar prioridad a la identificación de los documentos, más que a su posesión física.

Junto con lo anterior aparecen servicios como la **diseminación selectiva de la información** y la **entrega de documentos en línea**.

Tales son los servicios que actualmente ofrece la biblioteca digital, intentemos ahorrarnos algunos elementos con la intención de definir un modelo de servicios.

## MODELO DE SERVICIOS EN LA BIBLIOTECA DIGITAL

El modelo de servicios que aquí se presenta se desprende del análisis previo efectuado sobre algunos proyectos de bibliotecas digitales en diversas partes del mundo.<sup>9</sup> La identificación de los servicios que ofrecen estas bibliotecas y sus características permitieron establecer la analogía correspondiente con los servicios que otorga la biblioteca tradicional.

En el contexto de la biblioteca tradicional la colección es lo más importante, razón por la que se sigue poniendo un gran énfasis en el incremento y protección de ésta.<sup>10</sup> No obstante el papel de sempeñado por la colección sigue prevaleciendo dentro del ambiente digital. La preservación de la herencia cultural es uno de los objetivos que persiguen muchos de los proyectos de biblioteca digital, como lo ilustra el proyecto

---

7 Bernard J. Hurley. *The making of America II testbed project: a digital library service model*. – Washington, D.C.: The Digital Library Federation, 2000. – p. 13.

8 Susan K. Martín. *Library networks, 1986-87: libraries in partnership*. – New York: Knowledge Industry Publications, 1986. – p. 12.

9 Como los proyectos de la National Science Foundation, la British Library, La Biblioteca Nacional de Francia, y diversos proyectos que se llevan a cabo en México.

10 Stan A. Hannah. *Inventing the future: information services for a new millennium*. – Stanford: Ablex, 1999. – p. 80.

denominado National Digital Library Program, de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, cuyos esfuerzos están en caminados a convertir las colecciones impresas en recursos digitales.

Con esta visión la biblioteca digital está de jando el papel pasivo de ser un almacén de información para convertirse en un activo diseminador de ella,<sup>11</sup> ya que se pretende que la utilización de los medios tecnológicos como las redes y las computadoras permitirá el acceso a todo el material digitalizado. En general puede afirmarse que la biblioteca digital se considera como una oportunidad para convertir los materiales impresos a un formato digital.

Sin embargo con esta conversión de material impreso a digital no se crea una verdadera biblioteca digital,<sup>12</sup> tan sólo se potencializa el servicio que ya da la biblioteca tradicional. El traspaso de un formato a otro por medio de la digitalización permite proteger los materiales antiguos o los de gran demanda y facultar que éstos pueden ser consultados por más de un usuario a la vez. Esto constituye una alternativa para las bibliotecas tradicionales, que están optando cada vez más por la digitalización y disposición en red de parte de sus colecciones.

Sin embargo existen algunas excepciones pues en algunos proyectos de este tipo de biblioteca que se están efectuando en otras partes del mundo se tiene una visión más amplia de lo que debe ser una biblioteca digital.

Por ejemplo en China se están generando bibliotecas digitales en las que se puede observar un especial énfasis en la oferta de herramientas y métodos eficientes para el trabajo y el estudio a través de un modelo adecuado para usar la información, todo ello con el propósito de impulsar la educación, la investigación científica y el desarrollo de tecnología.<sup>13</sup>

Otro aspecto que caracteriza a la casi totalidad de los proyectos de bibliotecas digitales es el ofrecimiento de catálogos públicos en línea;<sup>14</sup> ello debido a que se observa la idea generalizada de que una biblioteca digital es aquella que permite la *localización*,<sup>15</sup> de manera remota, de los documentos de una biblioteca. Por ello podemos ver con frecuencia que se denomina biblioteca digital a aquella que cuenta con este tipo de catálogos.

Sin embargo los materiales que se identifican a partir de catálogos públicos en línea no necesariamente son digitales, sino que la mayor parte de las veces son documentos impresos. La ventaja más importante del catálogo en línea es su acceso a través

11 Ron Chepesiuk. "The future is here: America's libraries go digital". En: *American Libraries* (jan. 1997). p. 47.

12 Una biblioteca digital implica también la producción de materiales de naturaleza digital.

13 Yang Zongying. "The architecture of digital library prototype in Shanghai Jiao Tong University". – (texto traducido del chino, publicado en *Información sobre la educación en biblioteconomía*. – Vol. 35, no. 1. – (1997). – pp. 77-92.

14 Algunas más ya han blande por tales.

15 En el sentido de identificar y de no perder de se en cuenta el material.

de redes como Internet, sólo en algunos casos, el ofrecimiento de apartado en línea de los libros, previala revisión de los estatus del material.

Cierto que la biblioteca digital habrá de ofrecer catálogos para la identificación de los documentos, pero se trata de documentos digitales y disponibles en red. En tanto se tenga acceso a las bases de datos con el registro de diversas bibliotecas digitales, se podrá hablar de una cooperación en este tipo de bibliotecas y a partir de ello se establecerían servicios de información.

Frente a este escenario ¿se puede hablar de servicios nuevos? En realidad éstos no pueden considerarse servicios propios de la biblioteca digital, sino servicios que le son añadidos a la biblioteca tradicional. Sin embargo la literatura en cuestión suele reiterar una y otra vez que la biblioteca digital presenta “un tipo de servicios de información de muy diverso rango que está en proceso de transformación”.<sup>16</sup> ¿Pero cuáles son esos servicios y cómo será su transformación? Falta explicitar.

Mientras tanto podemos ver algunos ejemplos de cómo los servicios de la biblioteca digital son servicios añadidos:

La circulación de los materiales es uno de los aspectos en los que la biblioteca digital refleja este rasgo de potencialización de los servicios ya existentes. La circulación que posibilita la biblioteca digital la refleja claramente como una biblioteca que compare sus recursos, es decir, una que no se observa como un contenedor sino como un interlocutor.<sup>17</sup>

El proyecto de biblioteca digital que desarrolla la Universidad de Jiao Tong, Shanghai, menciona a la colaboración como uno de los puntos centrales. Se pretende que los usuarios trabajen con muchas fuentes de información en forma de multi-medios distribuidos que procesen a distancia y que compartan recursos.<sup>18</sup>

Para lograr esta colaboración entre bibliotecas antes es necesario plantear una normalización a diferentes niveles: para el control de los materiales digitales, su presentación, su autenticación, su preservación, etcétera.<sup>19</sup>

El caso de la circulación de publicaciones electrónicas y en especial del libro electrónico, obedece a la tendencia comercial que dictan las empresas productoras, tendencias que la biblioteca trata de reconciliar con sus prácticas tradicionales.<sup>20</sup>

16 Rosalía Peña. Gestión digital de la información: de bits a bibliotecas digitales y la web. – Madrid: Rama, 2002. – p. 362.

17 José Arias O. *Taller de bibliotecas digitales: el desarrollo de las estructuras de la biblioteca digital*. / José Arias O., Hernando Cruz M., Martha Helena Arango de V. – Santa Fé, Colombia: Pontificia Universidad Javeriana, 2000. – p. 55.

18 Yang Zongying, *Op. cit.*, p. 77.

19 *The evolving virtual library: practical and philosophical perspectives*. Edited by Laverna M. Saunders. – Medford, N.J.: Information today, 1999.

20 Deborah Carver. “From circulation to access services: the shift in academic library organization”, en *Access services in libraries: new solutions for collection management* / Gree Sapp, editor. – New York: Haworth, 1992. – p. 34.

Sin embargo haciendo a un lado el problema de la venta de los derechos por el uso de los documentos, que actualmente está en uso, la circulación de los libros electrónicos en el futuro podrá ofrecer ciertas ventajas, ya que en el momento en que el usuario solicite uno en préstamo, se generará una copia con un certificado encriptado. Tal certificado tendrá la doble función de establecer el tiempo durante el que se presta el libro al usuario, y evitará que éste sea enviado hacia otro lector electrónico, o que se haga una impresión de él. En caso de que el lector no devuelva la copia a tiempo, el certificado se invalidará y automáticamente el libro será borrado del lector del usuario. También automáticamente el catálogo de la biblioteca generará una nueva copia para que ésta pueda ser consultada por otros usuarios y se podrán enviar correos electrónicos anunciando que el libro está nuevamente disponible para su préstamo. Con ello el préstamo de libros electrónicos tendrá las siguientes cualidades:

1. No habrá retrasos en la devolución del ejemplar a la biblioteca.
2. No será necesario en enviar reclamaciones y en consecuencia ya no existirán las multas para los usuarios, pero quizá se deban pensar en ciertas sanciones para evitar algún mal manejo del material en préstamo.
3. No será necesario devolver físicamente el libro, ni retirarlo de la estantería.

La manera como se integrarán los libros electrónicos a la circulación en las bibliotecas podrá ser de dos maneras:

1. Los proveedores tradicionales desarrollarán nuevos módulos que le permitan a la biblioteca manejar sus libros electrónicos.
2. Se crearán nuevas organizaciones que se especializarán en el manejo de este nuevo material.
3. Incluso podrán ser factibles las alianzas entre los proveedores tradicionales y las nuevas organizaciones que se especialicen en la administración de libros electrónicos.

Otra posibilidad es el préstamo de lectores electrónicos,<sup>21</sup> en el entendido de que en la actualidad son caros y esto complica su adquisición por parte de los usuarios. Por estas razones en México éste sigue siendo un asunto que tiene serias complicaciones. La idea es que estos lectores sean prestados como cualquier otro material de la biblioteca y que el precio de los libros se cargue de ante mano.

Para el préstamo en terbibliotecario se usarán páginas web donde se cargue el precio por los libros. Mediante una clave especial, las bibliotecas en teresadas en de terminado material podrán ahorrar tiempo y dinero para obtener títulos que de otra manera sería complicado consultar. Esto nos podría estar acercando a un plan de cooperación que funcione con mayor eficiencia y beneficios para las bibliotecas y sus usuarios.

En el aspecto de la selección de colecciones los libros electrónicos ofrecen varias ventajas, como el ahorro del tiempo en el que se pone a disposición del usuario el material que le interesa. Otra ventaja es que no se necesita mucho espacio para guardar

---

21 Dispositivos que se requieren para la lectura de este tipo de publicaciones.



es estos libros en la biblioteca y esto contribuiría a la reducción de costos para inventario, descarte, restauración y organización en la estantería de los libros.

Además el libro electrónico permitirá búsquedas más ágiles, ya que al tener acceso al texto completo el usuario tendrá mayor seguridad acerca de la información que le ofrece el libro. En este sentido, la eficiencia de los servicios se guiará dependiendo de la efectividad que ofrezca el registro de los documentos digitales, sin perder de vista que la sistematización de estos documentos deberá permitir extender los servicios tradicionales y no consistir en un conjunto aislado de la colección de impresos.<sup>22</sup>

Si como ya se señaló, la biblioteca digital no tiene como característica única el ser contenedor de todos los documentos digitales que le competen, sino también compartir su colección con otras bibliotecas,<sup>23</sup> estaríamos hablando de la necesidad de crear catálogos colectivos en línea.

Precisamente a partir de la agilidad que se ofrezca en la búsqueda y el acceso a los materiales bibliotecarios se podrán crear servicios como el de consulta, en donde se espera que impero lo que ha llegado a llamarse *autoservicio*; esa forma directa de búsqueda y recuperación de la información, sin intermediación del bibliotecario de consulta.<sup>24</sup>

En la actualidad se discute mucho cómo podría ser el servicio de consulta en la biblioteca digital y con frecuencia se llevan a cabo eventos de dicados al análisis de este aspecto,<sup>25</sup> pues todavía no se tienen muy claras las ventajas que traerá consigo.

Incluso se considera que las características de este servicio permearán a todos los demás que se ofrezcan a través de la biblioteca digital. Si se considera que una biblioteca digital debe contar con texto completo, es fácil saber de antemano que la búsqueda y recuperación de la información la hará el usuario de manera directa, no sólo mediante lo que todavía denominamos servicio de consulta.

En tales escenarios el bibliotecario tendría la oportunidad de ofrecer servicios como el de disseminación selectiva de la información de manera más rápida y confiable, puesto que las tecnologías le permitirían una mejor aproximación a la recuperación del material pertinente para cada usuario. La biblioteca digital no será un elemento que propicie la total exclusión del bibliotecario, sino que le ayudará a ahorrar tiempo y esfuerzo, así como a incrementar su efectividad en el desarrollo de su actividad.

22 Daniel Grenstein. *The digital library: a biography*. – Washington, D.C.: Digital Library Federation, Council on Library and Information Resources, 2002. – p. 25.

23 Colección que se conformaría, casi en su mayoría, al interior de la institución de la cual depende la biblioteca. En este sentido, impera la idea de que la biblioteca digital tendría un mayor desarrollo en el ámbito académico, donde profesores e investigadores producirían textos de calidad que bien podrían formar parte de la biblioteca.

24 Toni Carbo. “Toward the fourth era of information services: just for you services”, en *NEAIS newsletter*. – Vol. 40, no. 3. – (1998). – p. 36.

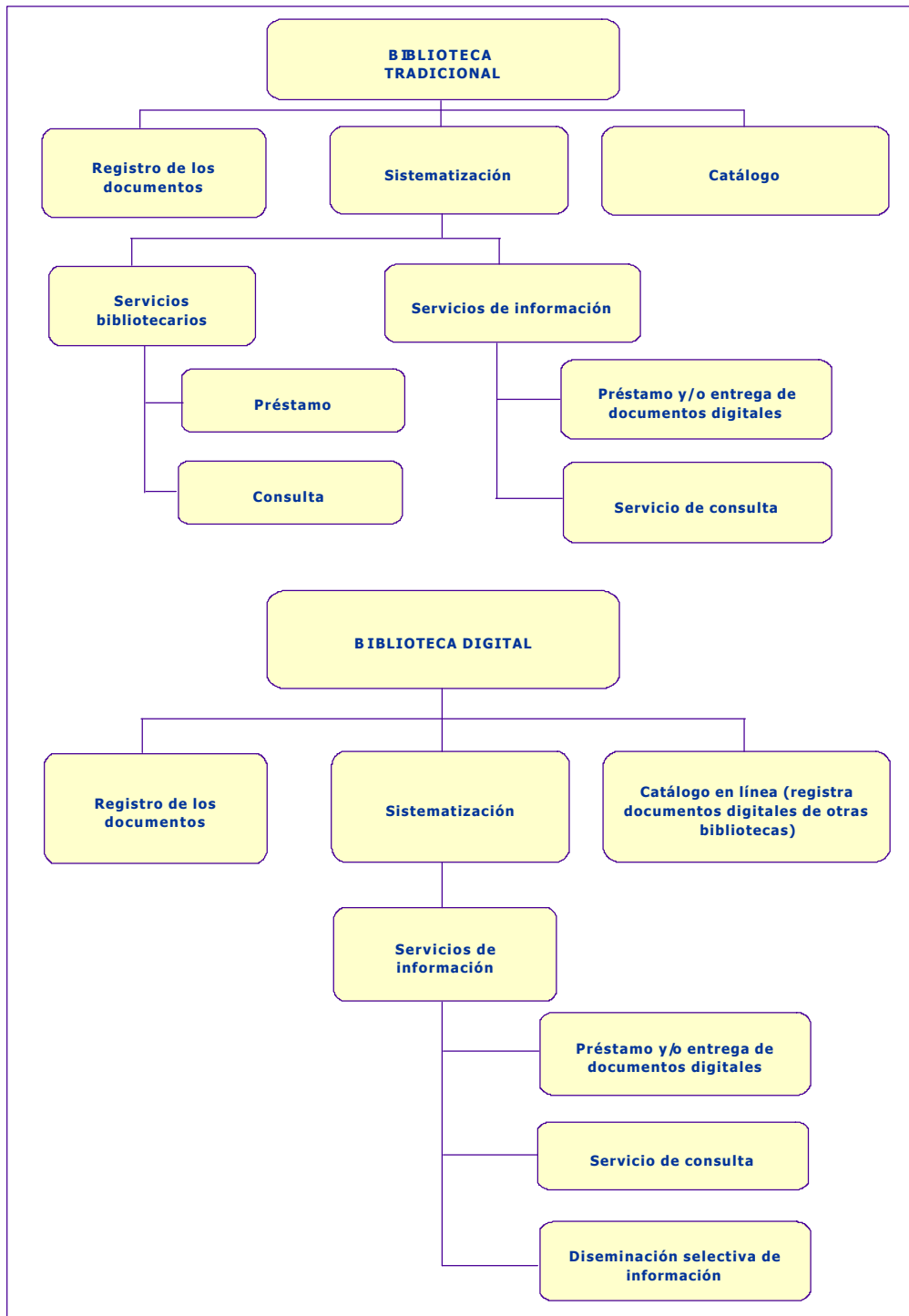
25 Para conocer algunas de estos eventos se puede visitar el sitio: <http://www.vrd.org/conf-tra-in.shtml>

Las anteriores características revelan una mejoría en los servicios de consulta, de disseminación y de préstamo que desde hace tiempo se ofrece a través de la biblioteca tradicional.

Haciendo una analogía entre los servicios de la biblioteca tradicional y la digital puede observarse el siguiente:

Biblioteca tradicional	Biblioteca digital
	Sus alcances y límites se encuentran delimitados por el desarrollo tecnológico.
Su modo de los servicios se desprende de los procesos editoriales.	Su modo de los servicios depende del modo de la publicación digital.
La preservación es lo más importante para la biblioteca	Se impulsa la creación de colecciones a partir de la digitalización de impresos. Adquiere un predominante papel de diseminador.
Se intentan crear repertorios universales.	Se crean catálogos públicos en línea, tendientes a identificar el universo de publicaciones.
Se tiene el sueño de crear grandes bibliotecas que alberguen el universo de publicaciones.	Aunque pretenden la universalidad, sólo contemplan documentos digitales.
Se da la intermediación en la oferta de servicios.	Surge el concepto de "auto servicio".
Prevale el servicio público.	El servicio público se diluye. Prevale el cobro para el acceso.
Ofrece servicios bibliotecarios y algunos servicios de información.	Ofrece servicios de información.
Los servicios de préstamo y consulta son los más importantes.	Desaparece el concepto de préstamo. Prevale y se fortalece el servicio de consulta.
Se ofrecen servicios de disseminación selectiva y entrega de documentos.	Se da el servicio de entrega de documentos vía Internet y se personalizan cada vez más los servicios.
Su tipología es más amplia que la que permite la biblioteca digital.	Por sus características se tiende a la creación de bibliotecas digitales de carácter académico y a la constitución de redes.
	Sus servicios complementan y/o potencian los tradicionales.

De acuerdo con lo visto se pueden establecer diagramas comparativos entre los servicios de la biblioteca tradicional y de la digital, que permiten apreciar mejor sus elementos:



## CONSIDERACIONES FINALES

Con base en lo anterior, se puede concluir que:

- ❖ Los servicios de la biblioteca digital se deben abordar desde la perspectiva de los servicios de información, en tanto que se basan en la cooperación a través de redes.
- ❖ El potencial y límites de estos servicios se encuentran delimitados por lo tecnológico.
- ❖ La biblioteca digital ofrece servicios adicionales que potencian los ya existentes en la biblioteca convencional. En este sentido no puede hablarse de nuevos servicios sino de los mismos, pero bajo procesos que permiten mayor amplitud.
- ❖ La gama de servicios que ofrece la biblioteca digital se pueden agrupar en:
  - servicios de consulta y
  - Diseminación Selectiva de la Información (DSI)

Estos servicios dependerán de la infraestructura tecnológica de que se disponga, pero también de la organización que se haga de los documentos, así como de las políticas y aspectos legales que se establezcan para su uso (autenticidad de los documentos, confidencialidad, autenticidad del usuario, pagos, etcétera). Quizá una vez que se venzan estos obstáculos podremos hablar de nuevos servicios, por lo pronto son tan sólo quimeras.

## BIBLIOGRAFÍA

- Achinstein, Peter. *Los modelos teóricos*. – UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1967.
- Chepesiuk, Ron. “The future is here: America’s libraries go digital”. En: *American Libraries* (jan 1997).
- Arias O., José. *Taller de bibliotecas digitales: el desarrollo de las estructuras de la biblioteca digital*. / José Arias O., Hernando Cruz M., Martha Helena Arango de V. – Santafé, Colombia: Pontificia Universidad Javeriana, 2000.
- Carbo, Toni. Toward the fourth era of information services: just for you services, en *NFAIS newsletter*. – Vol. 40, no. 3. – (1998).
- Carver, Deborah. From circulation to access services: the shift in academic library organization, en *Access services in libraries: new solutions for collection management* / Gree Sapp, editor. – New York : Hawoth, 1992.
- The evolving virtual library: practical and philosophical perspectives* / Edited by Laverna M. Saunders. – Medford, N.J : Information today, 1999.
- Foskett, D.J. *Information service in libraries*. – India : Akashdeep, 1992.
- García Camarero, Ernesto. *La biblioteca digital* / Ernesto García Camarero, Luis Angel García Melero.- Madrid : Arcos, 2001.

Grenstein, Daniel. *The digital library: a biography*. – Washington, D.C.: Digital Library Federation, Council on Library and Information Resources, 2002.

Hannah, Stan A. *Inventing the future: information services for a new millennium*. – Stanford : Ablex, 1999.

Hurley, Bernard J. *The making of America II test bed project : a digital library service model*. – Washington, D.C. : The Digital Library Federation, 2000.

Martin, Susan K. *Library networks, 1986-87: libraries in partnership*. – New York : Knowledge Industry Publications, 1986.

Peña, Rosalía. *Gestión digital de la información: de bits a bibliotecas digitales y la web*. – Madrid : Rama, 2002.

Torres Vargas, Georgina Araceli. *La biblioteca virtual ¿qué es y qué promete?* : UNAM, CUIB, 2000.

Torres Vargas, Georgina Araceli. “Los servicios bibliotecarios y de información en el contexto de la biblioteca tradicional”, en *Investigación bibliotecológica*. – Vol. 15, no. 31. – (jul.-dic., 2001).

Zongying, Yang. “The architecture of digital library prototype in Shanghai Jiao Tong University”. – (texto traducido del chino, publicado en *Información sobre la educación en biblioteconomía*. – Vol. 35, no. 1. – (1997).

